

Topics & Tools

First Half 2023

4 Topics

06	Sostenibilidad
08	Diseño formal
12	Diseño funcional
14	Cultura de la luz
18	Connectivity

24 Tools

Intelligent Light Solutions

24	Jiminy App
25	Organic Response Technology
26	Citygrid Technology
27	Casambi

Exteriores

28	Linealuce Compact 47 con caja lateral
30	Linealuce Mini 27R
32	iWay Retrofit Kit
34	Agorà
36	Sistema de poste minimalista y conectado
38	Twilight Copenhagen
40	Postes de madera
42	UFO

Interiores

44	BeTwo
46	Whisper
48	Light Shed dB 60
50	Crystal
52	Easy Space Square
54	Tecnica Evo
56	Le Perroquet
58	Zurigo Italian Echoes
60	Polsino Italian Echoes

Somos un Grupo internacional nacido en 1959, dedicado al estudio de la relación entre arquitectura, espacio y luz. Producimos soluciones innovadoras para la iluminación de lugares de **cultura, «hospitality & living», trabajo, comercio minorista, ciudades e infraestructuras.**

La luz como elemento de innovación social es nuestro elemento distintivo, un objetivo que perseguimos a través del diseño y de una cultura de la luz que viene de lejos, con especial atención a la conectividad y la sostenibilidad.

En iGuzzini, el **diseño** es el hilo conductor que, desde los años 60 hasta nuestros días, combina la obra de grandes maestros como Gio Ponti con las últimas soluciones para la iluminación arquitectónica y los espacios de vida contemporáneos. Para nosotros, significa belleza y estudio formal, pero también innovación tecnológica y de aplicaciones, fiabilidad y rendimiento para mejorar continuamente la experiencia de los diseñadores y los usuarios finales. Una disciplina que practicamos colaborando con destacados diseñadores del panorama internacional y con iconos como Renzo Piano, Gae Aulenti, Michele De Lucchi, Ron Arad y Jean-Michel Wilmotte.

Somos reconocidos como un centro de excelencia dedicado al estudio de la luz en sus diversas formas, y parte activa en el desarrollo de una **cultura** de la luz.

Como pioneros de la iluminación inteligente, investigamos, desarrollamos y aplicamos soluciones que, gracias a la **conectividad**, mejoran la relación entre las personas, las arquitecturas y los espacios, y permiten proteger el medio ambiente.

Ya en los años ochenta, empezamos a sensibilizar a la sociedad sobre cómo la luz avanzada contribuye al **bienestar del planeta y de todos los seres vivos.**

Por eso invertimos cada año alrededor del 6 % de nuestra facturación en investigación y desarrollo para innovar en términos de eficiencia energética, durabilidad, tecnologías, materiales, procesos industriales y comportamientos, reduciendo cada vez más el impacto en nuestro ecosistema.

Ahora que este sentimiento se ha convertido en un deber colectivo, lideramos la carrera hacia el objetivo de Cero Emisiones y la adhesión a la Agenda 2030 de la ONU.

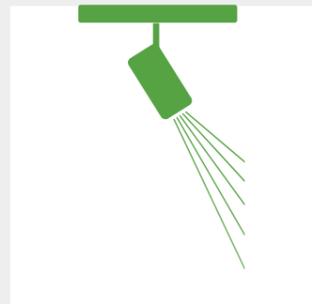
En Topics & Tools, hablamos de los principales aspectos de nuestra investigación y de su aplicación en las últimas soluciones para el mercado, en beneficio de quienes diseñan la luz y de quienes se benefician de ella.

Topics 23

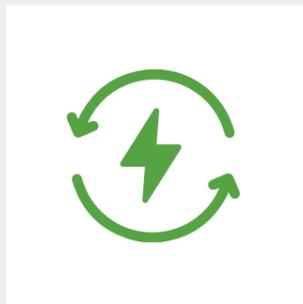
Más del 90 % del impacto ambiental de una luminaria depende de su uso: por tanto, en este reside el mayor potencial para proteger el medio ambiente y reducir costes. Por eso elegimos lámparas led y drivers muy eficientes, diseñamos ópticas que permiten alcanzar excelentes valores de Lm/W de la luminaria y grandes distancias de separación, para mejorar la eficacia del sistema. Pero no solo eso: cada una de nuestras luminarias puede gestionarse con sistemas de control que permiten usar luz

únicamente donde sea necesario. Aplicamos con eficacia los principios del Eco-design, pensando en la fase de diseño en reducir el impacto ambiental y en el uso circular de los materiales empleados. Utilizamos más del 50 % de recursos reciclados y hasta el 94 % de estos son potencialmente reutilizable. Damos preferencia a las fuentes de energía renovables y analizamos el impacto de nuestros productos a lo largo de todo su ciclo de vida con la metodología universal estándar de Análisis del Ciclo de Vida.

Iluminación eficiente y basada en las necesidades, consumo sostenible, materiales circulares y un compromiso continuo hacia el objetivo de «impacto cero» en términos de emisiones de CO₂, adheriéndonos a la iniciativa Science Based Target, según los criterios ESG hacia el objetivo de Cero Emisiones y los objetivos de la Agenda 2030 de la ONU.



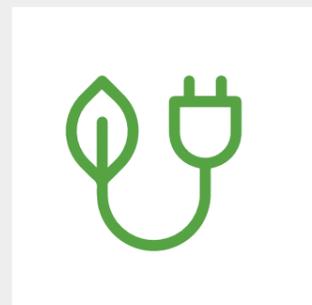
166
hasta 166 lm/W de eficiencia del sistema



>60 %
más del 60 % de ahorro energético (LED vs HST)



+25%
25 % de ahorro adicional con el uso de sistemas de control

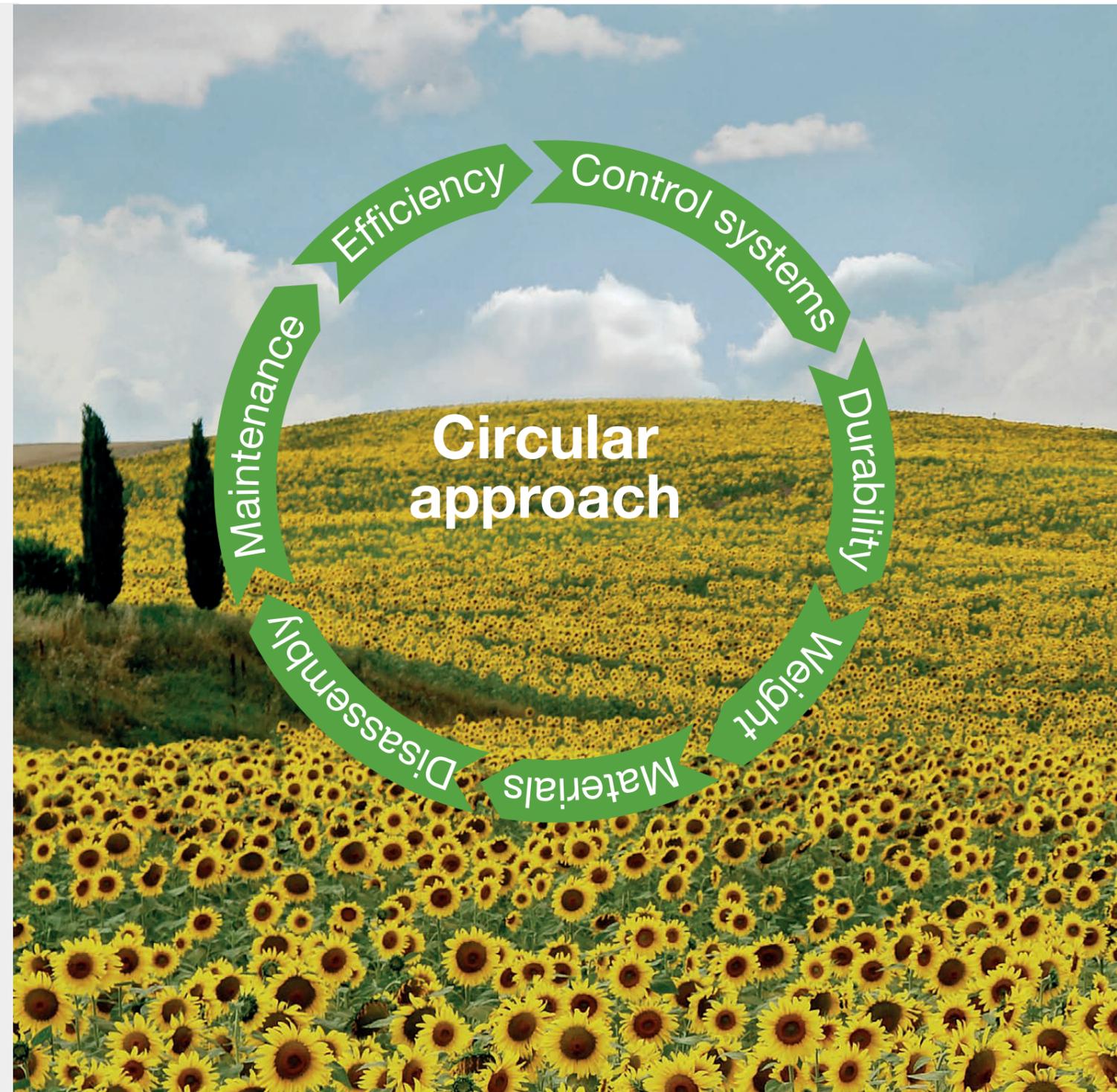


100 %
100 % producido con energía eléctrica de fuentes renovables



Uso de materiales reciclados y reciclables

Descubre más



Diseño formal

Italian Echoes

De la simbiosis entre los ecos del pasado y las tecnologías modernas nace otra forma de vivir nuestro presente: Italian Echoes. Iconos del patrimonio de design iGuzzini plasmados con una nueva idea: la de redefinir el futuro a través de un renacimiento ético y estético. Diversas empresas han invertido en los últimos años en reediciones del pasado, pero muy pocas han sido capaces de hacerlo «en casa», recuperando memorias en los depósitos culturales de sus archivos históricos. Menos aún son las organizaciones que pueden presumir de tener en sus anales a los protagonistas

de toda la historia del design mundial, como es el caso de iGuzzini, que precisamente ha decidido reeditar algunas joyas de esta arqueología industrial, hoy más actual que nunca. Hoy, las reediciones de estos clásicos de archivo, redescubiertos y devueltos a la vida, deben saludarse como parte de un viaje que se remonta a mucho tiempo atrás. Porque, como sostenía el propio Ponti en «Amate L'architettura», «la luz que antes era solo una llama y tenía que estar aislada, consigo misma, para no arder, ahora corre hacia donde nosotros queremos».

Los ecos del pasado guardan la belleza inmortal del design italiano y se combinan con tecnologías modernas que dan sustancia a la forma.

ITALIAN ECHOES



Descubre más



Diseño formal

Integración con la arquitectura

Los espacios cambian, se desestructuran, se contaminan, se adaptan a nuevas demandas, hábitos y necesidades. Así, la luz también sigue y completa la evolución arquitectónica, respondiendo a los nuevos lenguajes. La luz es una extensión funcional de la arquitectura, para devolverle su valor y darle una interpretación nocturna. Cuando la luz está apagada, en cambio, es la forma la que se hace visible, por lo que es importante que se integre formalmente en esta. El primer paso para realizar esta utópica visión es la miniaturización. Así, hemos trabajado en el design, la precisión y los acabados para realizar productos tan

minimalistas que son prácticamente invisibles, pero capaces de emitir luz eficiente, controlable y cómoda, directamente desde la arquitectura, con acabados distintos para favorecer la combinación estética. A veces, por el contrario, los productos deben verse porque se convierten en un accesorio de decoración. En este caso, por tanto, la innovación del design y de los materiales, así como la capacidad de realizar infinitas personalizaciones, permiten que la luminaria se convierta en un elemento caracterizador y específico para cada ambiente.

La integración en la arquitectura siempre ha sido el motor del desarrollo de soluciones para interiores y exteriores. El design crea nuevas formas, dimensiones, acabados y funciones de la luz.



Diseño funcional

Más allá de la luz

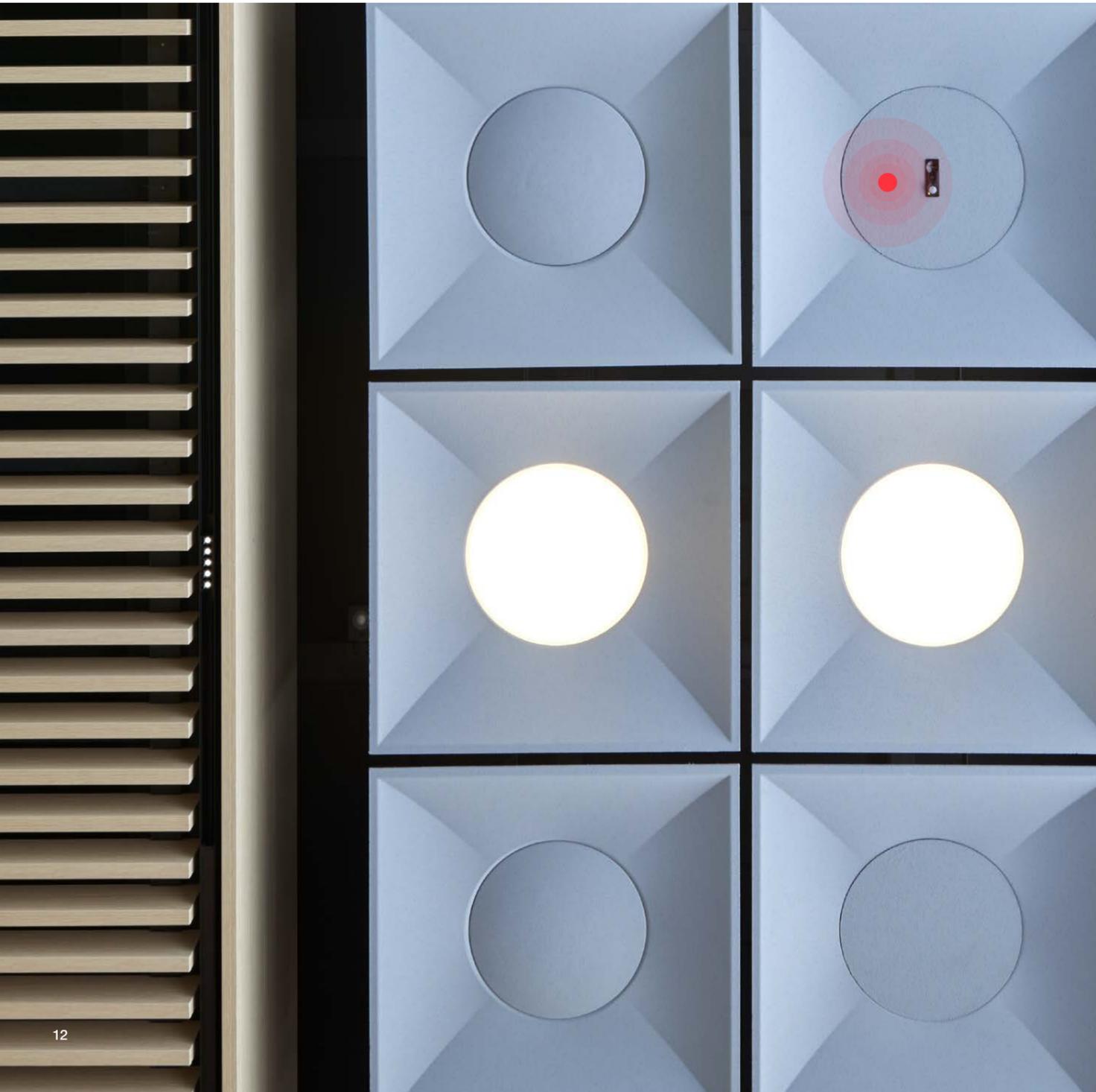
A la integración formal del elemento luz hemos añadido la integración funcional de otros servicios, además de la luz. Esta oportunidad surge de la necesidad de tener varios dispositivos con distintas funciones en un mismo ambiente, que a menudo abarrotan los techos y penalizan su aspecto estético.

Luz, audio, vídeo y sensores, todo en una solución, para armonizar los techos y satisfacer las necesidades

multifuncionales de los espacios contemporáneos. Los espacios abiertos presentan otro aspecto muy importante que a menudo se pasa por alto: las molestias acústicas. Así, hemos desarrollado soluciones que, además de la luz, alojan paneles fonoabsorbentes para dar al espacio una nueva habitabilidad.

Multifuncionalidad, design y decoración a través de la luz.

Diseñar el bienestar significa diseñar ambientes dinámicos centrados en el ser humano, flexibles, innovadores y sostenibles, abiertos a los beneficios de las nuevas tecnologías.

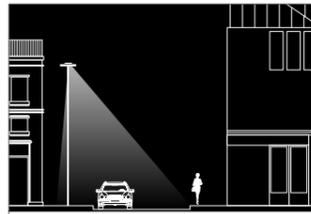


Cultura de la luz

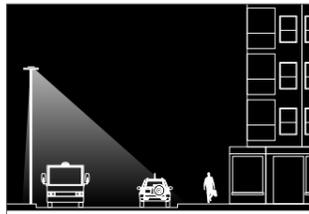
Efecto perfecto incluso al aire libre

La arquitectura se compone a menudo de espacios modulares, con geometrías variables y necesidades puntuales. La luz se adapta a cada altura, a cada distancia, para iluminar los detalles y objetos sin restricciones. Desarrollamos soluciones que sean una y cien mil, cada una de ellas con una multiplicidad de ópticas, incluso orientables, con tecnologías y potencias para transformar la flexibilidad en eficacia, ofreciendo la mejor luz posible según el uso. Luz vertical y horizontal. Hemos desarrollado ópticas innovadoras capaces de ofrecer más de 16 distribuciones para iluminar todo tipo de carretera, suburbana, urbana, comercial,

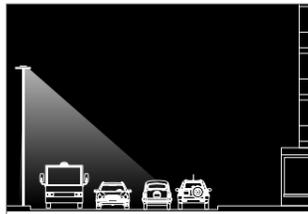
carril bici, con tráfico de vehículos o peatones, pasos de peatones, a derecha e izquierda. Y además, otras ópticas a medida para necesidades específicas. Una modulación de la luz, simétrica, asimétrica, con luz apantallada o back light, haz más estrecho o más ancho para proyectar la luz sobre el suelo solo en el lugar y en la cantidad que hagan falta. Luz de precisión para crear un efecto perfecto, con gran calidad visual, reproducción espectral y consistencia cromática a lo largo del tiempo. La luz se acerca cada vez más a las necesidades del individuo, para una lectura del mundo menos objetiva y más perceptiva.



ST1 / Type II Short Street Optic for intense vehicle traffic, urban and suburban areas



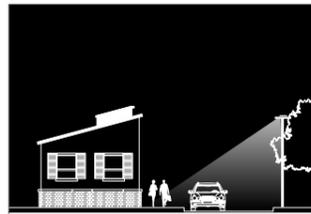
ST1.2 / Type II Short Street Optic for intense vehicle traffic, urban and suburban areas



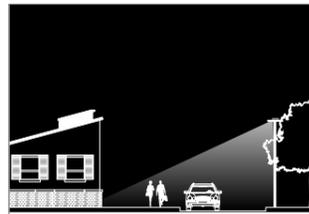
ST1.5 / Type III Medium Optic for residential street



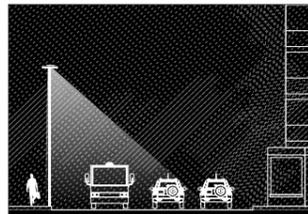
STCy0.5 / Type I Short Optic for residential street and bicycle lane



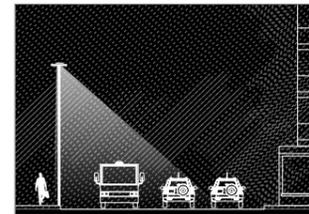
ST1U / Type III Short Optic for residential streets and bicycle lanes ideal for low heights



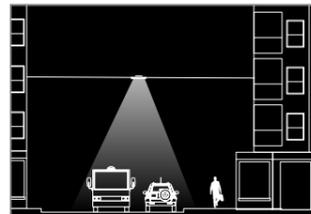
ST1.5U / Type III Short Optic for residential streets and bicycle lanes ideal for low heights



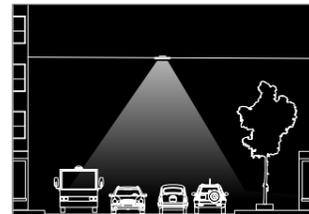
STWt1 / Type II Short Optic for wet streets



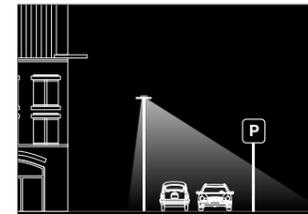
STWt1.5 / Type III Short Optic for wet streets



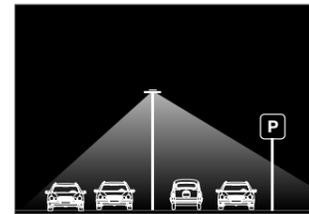
STWrS / Type I Short Spot optic for suspension installation for suburban vehicular traffic



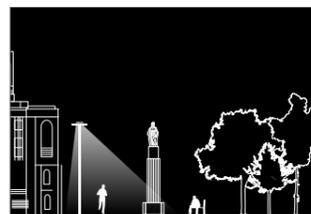
STWrW / Type I Medium Optic for suspension installation for suburban vehicular traffic



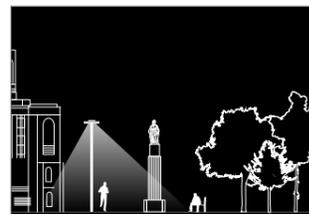
A60 / Type III Short 60° Asymmetric optic for parking areas and large open space



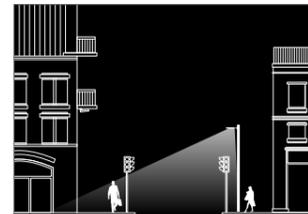
PS / Type IV Short Optic specifically for lighting parking areas



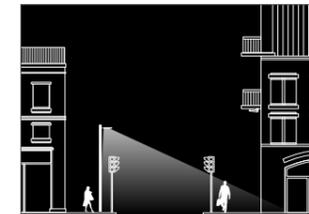
E / Type II Short Elliptical Optic for pedestrian areas



SMC / Type IV Short Comfort Symmetric Optic for historic centers and pedestrian areas

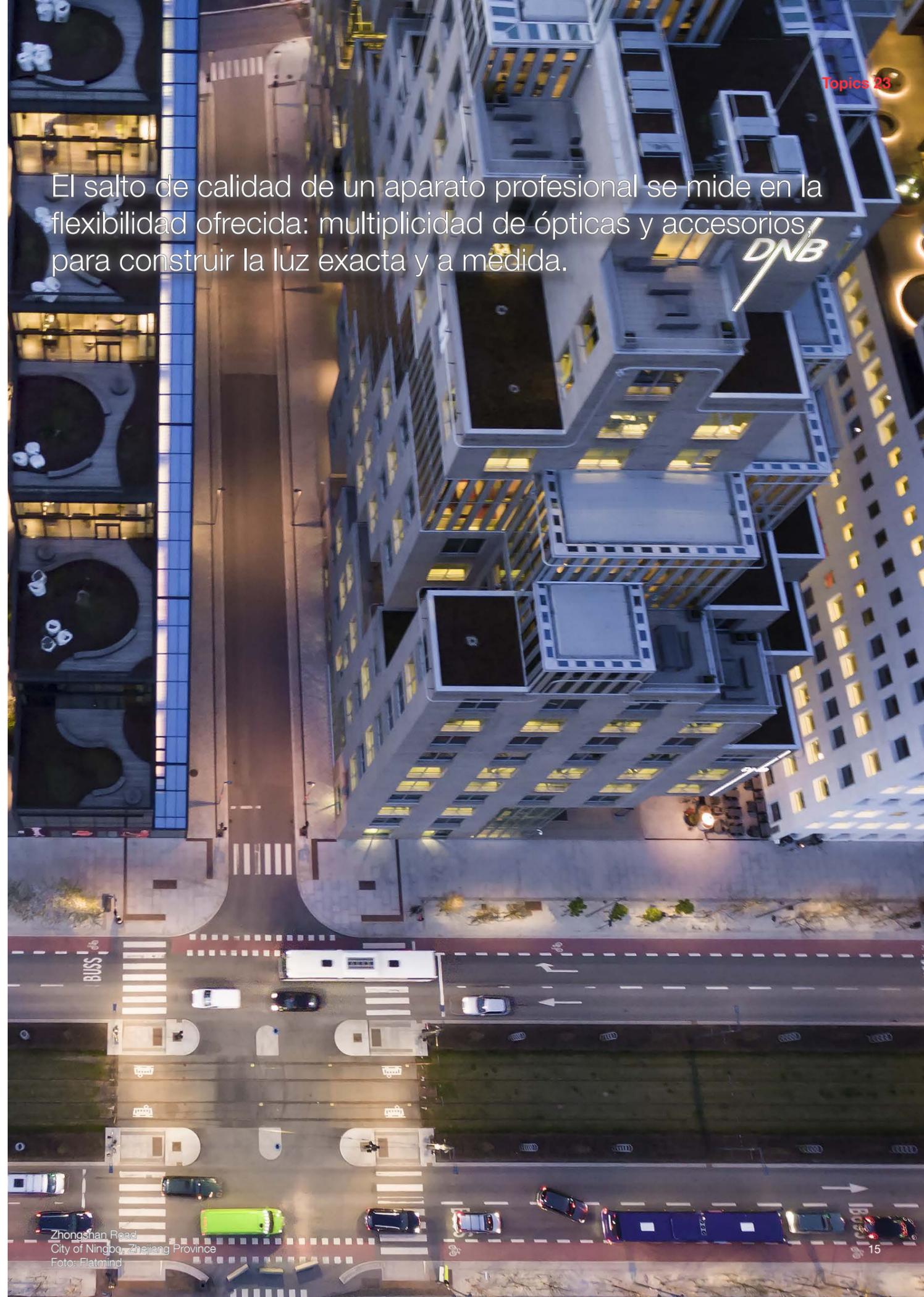


STZI / Optic for crosswalks



STZr / Optic for crosswalks

El salto de calidad de un aparato profesional se mide en la flexibilidad ofrecida: multiplicidad de ópticas y accesorios, para construir la luz exacta y a medida.



Cultura de la luz

Respetamos la biodiversidad

Anular la luz que no se necesita y gestionar la luz que se necesita: desde hace más de 30 años, iGuzzini desarrolla ópticas profesionales, full cut-off y accesorios específicos capaces de dirigir la luz por debajo de 90°, es decir, limitando las intensidades en el horizonte y en el hemisferio superior, utilizando fuentes de luz eficientes y sistemas ópticos que maximizan la eficiencia del sistema para un uso responsable de la energía. Pero, además de proteger el cielo nocturno, también queremos respetar el ecosistema del hemisferio inferior protegiendo los ciclos biológicos de la fauna y la flora.

La literatura científica muestra cómo la luz azul o con espectros fuertemente concentrados en esta longitud de onda es capaz de acelerar los procesos biológicos, mientras que la luz cálida o roja, por el contrario, no parece alterar los ritmos circadianos. Por eso ofrecemos luminarias con temperaturas de color muy cálidas, incluso dinámicas, de hasta 2200K. Por último, el uso de sistemas de control capaces de atenuar o incluso reducir al mínimo la cantidad de luz, en determinados horarios, combinando la mejor luz para facilitar la seguridad de las personas y la naturaleza.



Desde hace más de 30 años, iGuzzini participa activamente en la lucha contra la contaminación lumínica para sensibilizar y promover un uso correcto de la luz, respetando a todos los seres vivos.



Connectivity

Smart Light Control

Gestionar la luz, de forma sencilla, inteligente y automática, promueve un uso responsable de la energía. Evolucionamos el concepto de inteligencia de la luz integrando multisensores en el sistema de iluminación, adoptando protocolos de comunicación cableados (KNX, DALI, DMX o SPI) o inalámbricos, como Bluetooth Low Energy (Quick BLE o Casambi) o BLE + Wirepas (Organic Response). En el exterior, las nuevas tecnologías digitales permiten todas las posibilidades de control, optimizando los flujos de luz desde el entorno residencial hasta toda la red urbana: desde el

simple control de encendido y apagado hasta soluciones autónomas, ya sea con regulación automática del flujo basada en el reconocimiento de la mitad del periodo de encendido nocturno o mediante un sensor de movimiento que atenúa el producto en función del movimiento de las personas, hasta la gestión con la solución DALI, que permite un control preciso de la luminaria, incluso mediante el uso de sensores de movimiento, con tecnología inalámbrica (Citygrid) o PowerLine y permite la gestión y supervisión a distancia gracias a una pasarela conectada a la nube.

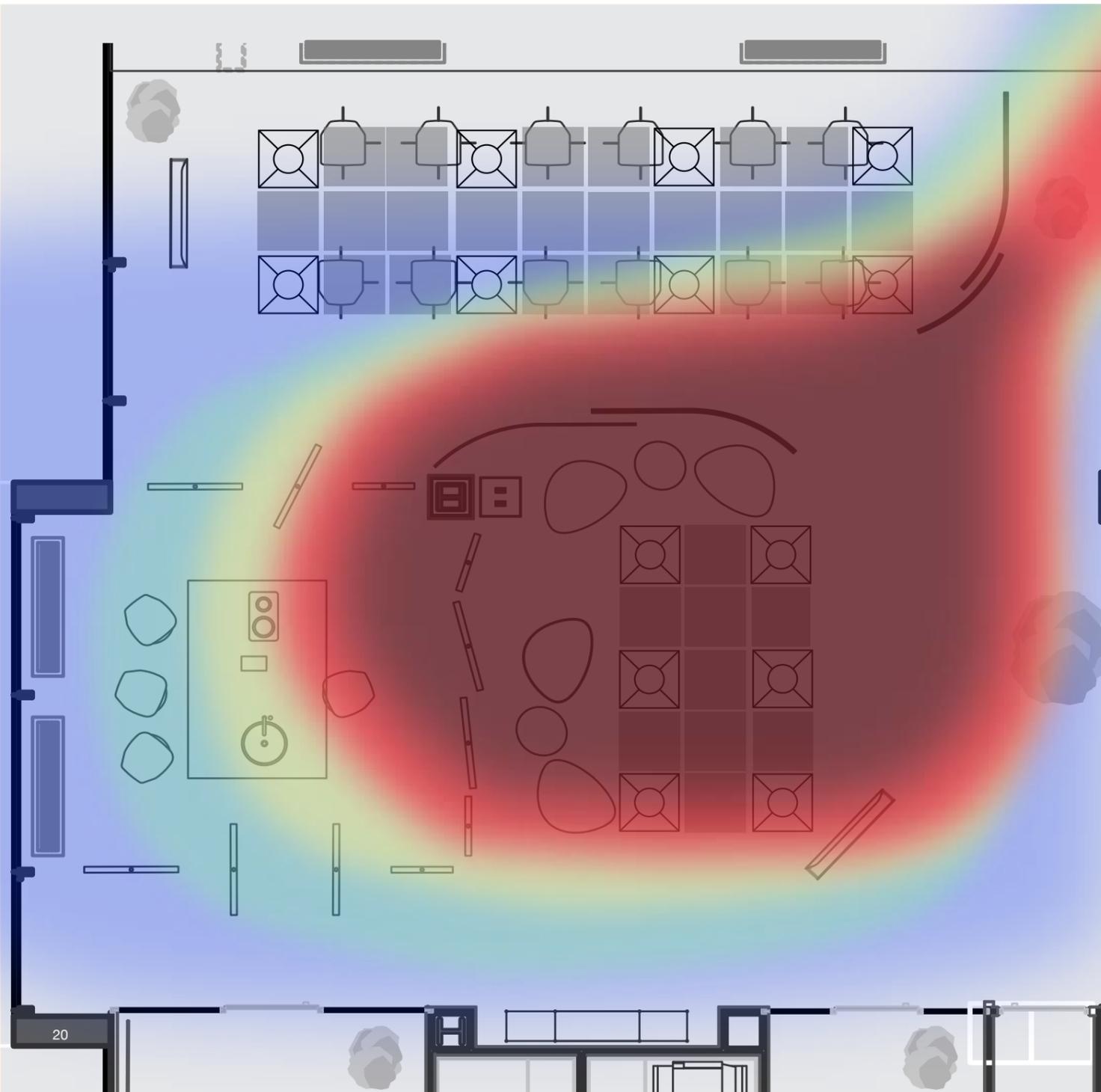
El uso de sensores y sistemas de control permite una gestión orientada a las necesidades reales del espacio, con un ahorro energético de hasta + 56 %.



Nuestras luminarias pueden proporcionar servicios de marketing de proximidad, habilitados por beacons, gestionables a través de la app gratuita Jiminy y la Jiminy admin, desarrolladas por iGuzzini, tanto para el usuario como para el gestor del espacio. Las notificaciones push permiten al usuario recibir notificaciones cómodamente en su smartphone, para guiarlo en su visita a un museo, en su elección de compra en un comercio o en la exploración inteligente de un entorno al aire libre. También es posible activar otros servicios, como

el recuento de horas efectivas de encendido (operating hours) o los servicios de indoor navigation/wayfinding o space management/occupancy. Con la tecnología Organic Response, cada producto es capaz de recoger, memorizar y comunicar continuamente datos sobre la ocupación, las prestaciones de las luminarias y el consumo de energía. La cámara Axis, integrada en algunos productos, como Blade R y Light Shed, también permite la funcionalidad de occupancy, people counter y otros servicios adicionales.

Más allá de la luz. Hemos ampliado las funcionalidades de la luz extendiéndolas a los servicios inteligentes, generando experiencias de usuario y recogiendo datos para mejorar la gestión de los espacios.



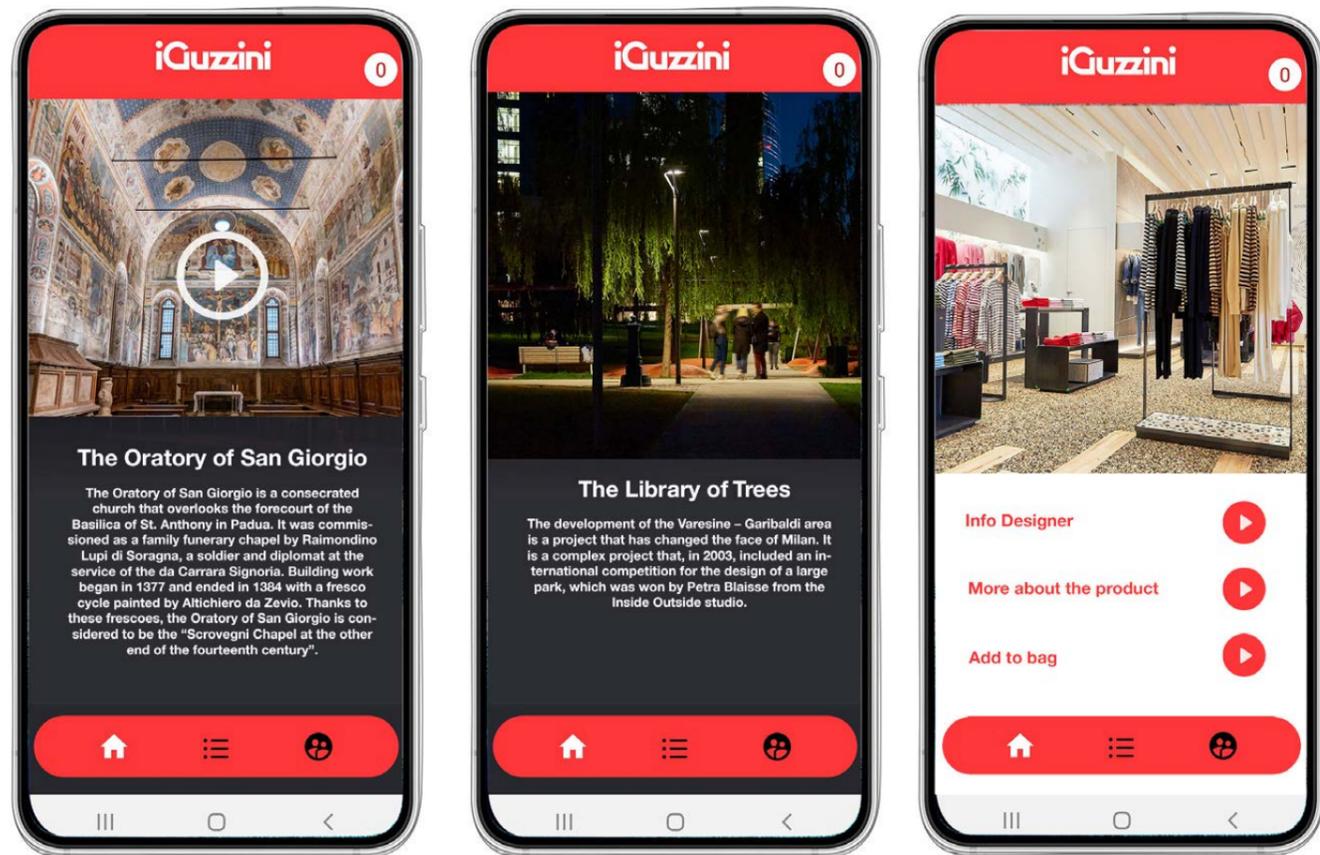
Tools 23

Jiminy App

Real-time notifications

Con la aplicación Jiminy, el usuario puede recibir contenidos multimedia (notificaciones push) directamente en su smartphone. En un comercio, por ejemplo, puede obtener información actualizada sobre los productos expuestos, experimentando una experiencia de compra a medida, más informada y actualizada. Con este servicio inteligente, el gestor de una tienda tiene la oportunidad de fidelizar a sus clientes y crear campañas de marketing más flexibles y específicas. En un museo, en cambio, el usuario puede gestionar la

visita de forma autónoma recibiendo información sobre las obras en su smartphone, según su nivel de profundización, mientras que el gestor puede simplificar y reducir los gastos de las audioguías tradicionales. En el caso del gestor, con la aplicación Jiminy Admin, cada beacon puede configurarse localmente y asociarse inmediatamente a un contenido. Los beacons configurados también pueden gestionarse a distancia mediante un CMS, para modificar los contenidos y personalizar los gráficos de la aplicación Jiminy, de forma rápida y sencilla.



Descargar la aplicación Jiminy

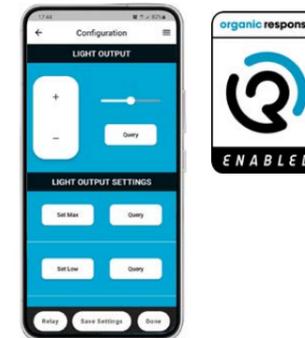
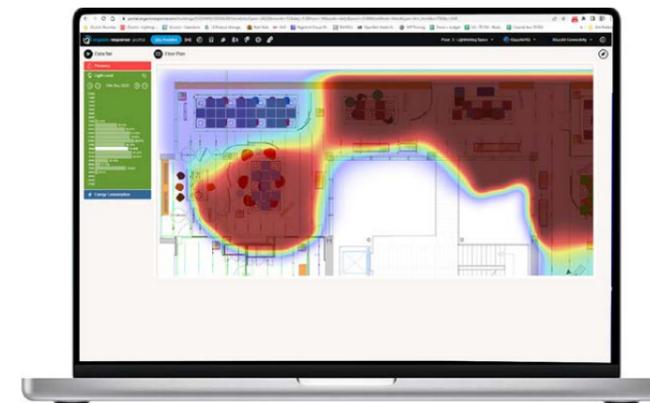


Organic Response Technology

Light is only provided when needed

Organic Response es un sistema inalámbrico de gestión de la luz, que utiliza las tecnologías IR, BLE y Wirepas, en varios niveles (desde el plug & play hasta la conexión a la nube). Los sensores pueden instalarse de modo autónomo y/o integrados en la luminaria, permitiendo la regulación automática de la luz en función de la luz natural o de presencia. La app dedicada permite personalizar el funcionamiento del sistema de forma muy intuitiva. Permite programar y acceder fácilmente a escenas luminosas o activar botoneras inalámbricas con las que se accede a las escenas personalizadas. Añadiendo una pasarela al

sistema, este se puede supervisar a distancia, a través de la web, analizando la ocupación con una cartografía detallada gracias a la ubicuidad de los sensores. Además, gracias a las API (Application Protocol Interface), es posible integrar el sistema Organic Response en los sistemas de gestión de edificios. El beacon integrado en el sensor, configurable desde la app o desde el portal web, puede activar servicios adicionales como notificaciones push a través de la app Jiminy o utilizarse para indoor navigation/wayfinding a través de una app dedicada.



Descargar la aplicación Organic Response

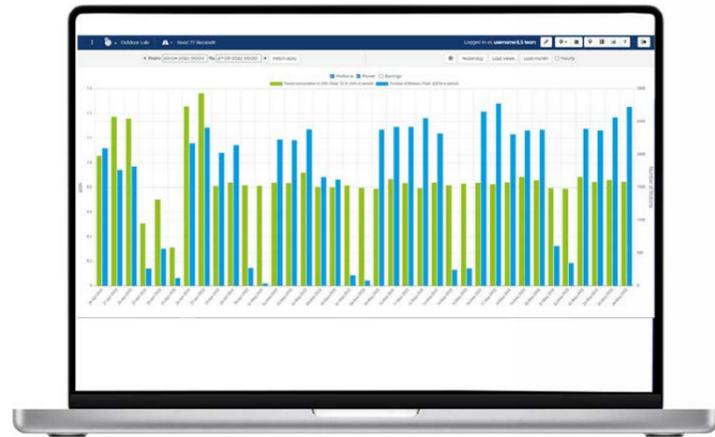


Citygrid Technology

The right light for every site

El sistema Citygrid ofrece todos los componentes para la gestión del alumbrado urbano, desde la luminaria individual hasta el sistema completo, in situ y a distancia. La programación se realiza a través de una app intuitiva y el sistema puede configurarse en varios niveles, desde el plug & play hasta la conexión. El Stand Alone, con sensor de movimiento Zhaga en la parte inferior de la luminaria viaria, es ideal en zonas residenciales, ajustando el flujo en función de la presencia de personas. Luego se puede pasar a un sistema de control interconectado, ideal en zonas residenciales/urbanas; el accesorio Zhaga también

se puede poner en la parte superior de la luminaria viaria (o directamente en el poste) para ponerlo en comunicación con varias luminarias, transmitiendo la información a los postes siguientes. Además, integrando un puente de enlace en el poste o en la carcasa, es posible transferir todos los datos del sistema conectado a la nube, procesar las estadísticas y gestionar el sistema a distancia, enviando una alerta en caso de fallo. Por último, el sistema de iluminación también puede conectarse al City Management System, a través de la API (Application Protocol Interface).



Descargar la aplicación
City Grid



Casambi

Palco Ø122 mm / Light Shed 14

Casambi es un sistema de control de la iluminación basado en la tecnología inalámbrica Bluetooth mesh. Con esta tecnología, los dispositivos crean una red de comunicación y la configuración se memoriza en la nube. Si algún producto se avería, los demás siguen comunicándose entre sí sin dejar de garantizar el funcionamiento del sistema. Los productos, botones y componentes (drivers y sensores) se configuran fácilmente con la app Casambi que se puede descargar gratuitamente de la app store o de GooglePlay.

Hemos integrado la tecnología Bluetooth Casambi en el proyector Palco de Ø122 mm y en Light Shed 14. Además de atenuar la luz, el beacon integrado puede habilitar servicios Smart, a través de la app Jiminy, con los que puede enviar información de texto, audio o vídeo (notificaciones push) al smartphone, activar la función de indoor navigation-wayfinding. El beacon también se puede configurar con el protocolo iBeacon también a través de la app correspondiente.



Lounge Tokyo Lamborghini
Tokyo, Giappone
Foto: Takaaki Tsukahara

Linealuce Compact 47 con caja lateral High Performance Linear System

Design Jean-Michel Wilmotte

Tools 23
Exteriores

Sistema lineal extremadamente profesional. Linealuce 47 Compact de superficie evoluciona con una nueva solución de aplicación, pensada para optimizar la integración en la arquitectura, reduciendo el impacto visual diurno. El tamaño compacto es de hecho una cuestión de volúmenes: la nueva versión con caja de driver lateral reduce la altura de 83 mm a solo 47 mm y oculta completamente el cableado a la vista. Esta solución es ideal para su instalación en alféizares y cornisas, transformando el Linealuce en una línea miniaturizada que marca la arquitectura, con discreción

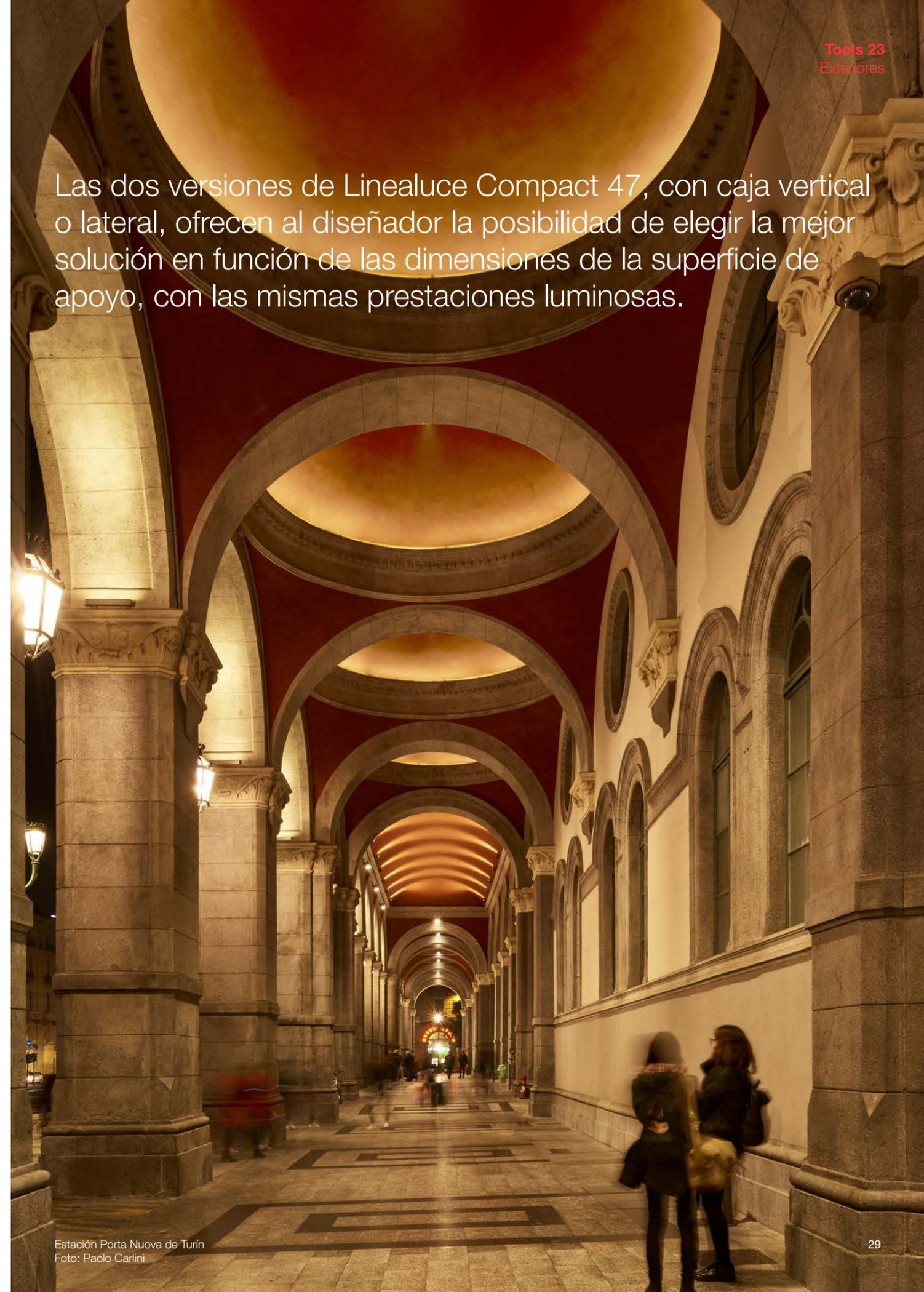
y elegancia, sin dejar de ofrecer las mismas prestaciones que las demás versiones de Linealuce Compact 47. Excelencia vertical con tres distribuciones wall grazing, accesorios ópticos interiores y exteriores para modificar la distribución y añadir confort visual, accesorios de instalación para facilitar y garantizar la seguridad de la instalación. Cuatro longitudes disponibles, modulares. Tres temperaturas de color, RGBW, RGB, Tunable White para gestionar en DALI, DMX, encendido/apagado.



Descubre toda la gama



Las dos versiones de Linealuce Compact 47, con caja vertical o lateral, ofrecen al diseñador la posibilidad de elegir la mejor solución en función de las dimensiones de la superficie de apoyo, con las mismas prestaciones luminosas.



Estación Porta Nuova de Turín
Foto: Paolo Carlini

Linealuce Mini 27R

High Performance Linear System

Design Jean-Michel Wilmotte

Tools 23
Exteriores

Construimos el efecto perfecto con una multiplicidad de distribuciones: Linealuce Mini 27R evoluciona con dos nuevas ópticas, spot y elíptica, que se suman a las soluciones ya presentes. Ópticas patentadas y tecnologías específicas permiten crear siempre el efecto perfecto, combinando eficiencia y calidad visual. La óptica Opti Beam Lens ofrece uniformidad y suavidad; Opti Beam Reflector aporta confort visual y eficiencia, mientras que la solución No-dot permite crear líneas de luz sin interrupción. Accesorios interiores y exteriores para un confort máximo y una distribución de la luz a medida. Cuatro temperaturas

de color (desde 2200K) y las versiones Tunable White, Tunable Warm y RGB White (3000K/4000K) permiten elegir la luz precisa y crear un entorno dinámico y respetuoso con el ambiente. Eficiencia de hasta 100 lm/W, reducción de materiales, uso de vidrio y aluminio 100 % reciclado y reciclable, fácil desmontaje y sin pegamento, fabricado utilizando solo fuentes de energía renovables, destacan cómo Linealuce mini 27R es una excelencia del ecodiseño. Instalación de superficie, de pared y de suspensión.

27 mm



New
Spot y Elíptica



Wall Grazing con
microlouvre



Wall Grazing



Flood Light



No dot



Descubre toda la
gama



La miniaturización ofrece la máxima integración en la arquitectura y el espacio, al tiempo que contribuye a la reducción de materiales y peso del producto.



Residencia privada Brückner
Múnich, Alemania
Fotos Felix Lührme

iWay Retrofit Kit

Upgrade & Save

Design Jean-Michel Wilmotte

Tools 23
Exteriores

El núcleo de la sostenibilidad es la durabilidad. Todos nuestros productos siempre se han diseñado y fabricado para durar, manteniendo altas prestaciones. Sin embargo, la tecnología avanza rápidamente y es posible obtener prestaciones cada vez mejores, fomentando el ahorro energético y por tanto un mundo más sostenible. Por eso ofrecemos un kit modular para efectuar una operación de retrofit en los bollard iWay de halógenos metálicos o de fluorescencia compacta que permite un ahorro energético inmediato de alrededor del 80 %,

gracias a la alta eficiencia óptica, con un retorno de la inversión en pocos años. Dos modos de intervención: el primero permite cambiar solo el cuerpo óptico, insertando el módulo óptico led con driver Dali, manteniendo el mismo poste, sistema de fijación mecánica y eléctrica y zócalo; el segundo, en cambio, permite sustituir todo el cuerpo del producto, pero conservar las varillas y el zócalo y eventualmente utilizar el cuerpo óptico de iWay supercomfort. En ambos casos, según las necesidades de cada uno, el objetivo es mantener lo necesario en favor de una mejora energética.

Up to

95
lm/Watt



-187,784 kg

emisiones evitadas

- 87,5%

reducción



10,432

equivalente árboles

Reducción del impacto ambiental Los valores corresponden a la sustitución del cuerpo óptico de HIT a led para una instalación de:

100 Bollard. Tot años: 15
Periodo de funcionamiento:
4000 h al año. Coste de energía:
Fuente: Eurostat 0,205 €/kWh precio
medio europeo para los consumos
eléctricos.

HIT = 78 W
LED = 12,4 W

Descubre toda la
gama



La sustitución de la fuente HIT por la mejor tecnología led ofrece una mayor eficiencia y duración, con el consiguiente ahorro energético y económico. Además, la electrónica inteligente permite utilizar la luz según las necesidades.



Lukiškės Square Vilnius, Lituania
Foto: Andrius Laucius

Agorà

Life to city



Design Jean-Michel Wilmotte

Ampliamos la gama de dimensiones con la nueva versión Slim de solo Ø204 mm, aún más miniaturizada, ampliando la versatilidad tanto en entornos urbanos como residenciales. Alta potencia con dimensiones reducidas y múltiples aplicaciones con un solo alimentador, reduciendo componentes y facilitando el mantenimiento. Amplia gama de ópticas eficientes, con field angle reducido para un efecto perfecto y alto flujo luminoso (hasta 4000 lm). Pero no solo eso. Agorà Ø254 mm y Agorà Ø313 (en versiones Compact y Slim) integran nuevas ópticas viarias profesionales

para instalación embridada en poste, para conseguir una distribución uniforme y homogénea de la luz en la superficie horizontal, ampliando la oferta de Multi Agorà en poste. La nueva tecnología óptica se caracteriza por una eficacia extremadamente alta y una gran variedad de distribuciones luminosas (hasta 20), con ópticas viarias (también para superficies mojadas), para carriles bici y simétricas. Por último, Agorà tiene cuatro temperaturas de color, a partir de 2200K, y versiones RGBW y TW para entornos tanto estáticos como dinámicos.

Innovación continua: Agorà, proyector circular para aplicaciones de poste y proyección, Slim y Compact, adopta una nueva dimensión y nuevas ópticas viarias.

Tobis 23
Extensores



New Ø 204



Ø 204

Ø 254

Ø 313

Ø 368

Ø 516

Descubre toda la gama



Sistema de poste minimalista y conectado

Urban deco

El diseño del poste pretaladrado es cónico cilíndrico, creando un efecto de afilado vertical. La brida minimalista proporciona un sistema de anclaje casi invisible para el proyector en el poste y permite que el proyector gire 360°.

Multi Agorà, Multi iPro y Multi Woody pueden instalarse en los nuevos sistemas de bridas y postes, de forma lineal, escalonada o incluso helicoidal, con doble apertura angular, creando diferentes identidades. El proyector Agorà Slim, con alimentador remoto, instalado en poste, acentúa aún más su tamaño compacto y miniaturizado, tanto que desaparece

a medida que se eleva a gran altura. El poste con su doble puerta enrasada puede alojar en su interior la interfaz BLE-DALI para la conexión Bluetooth de todos los productos DALI, tanto con blanco estático como dinámico. Esto facilita la gestión del sistema a través de la App Smart Light 2 o a distancia con un puente wifi. Por último, la interfaz BLE-DALI integra un beacon que permite servicios inteligentes. Así, es posible enviar mensajes de texto/audio/vídeo directamente al usuario mediante Bluetooth en su smartphone, en las proximidades del poste, a través de la app Jiminy

Síntesis de innovación formal y tecnológica. El nuevo poste de design cónico/cilíndrico se convierte en un hub para alojar diversos proyectores en múltiples configuraciones y conectividad integrada.



Puerta enrasada



Doble rotación



Brida minimalista



Descubre toda la gama



Twilight Copenhagen

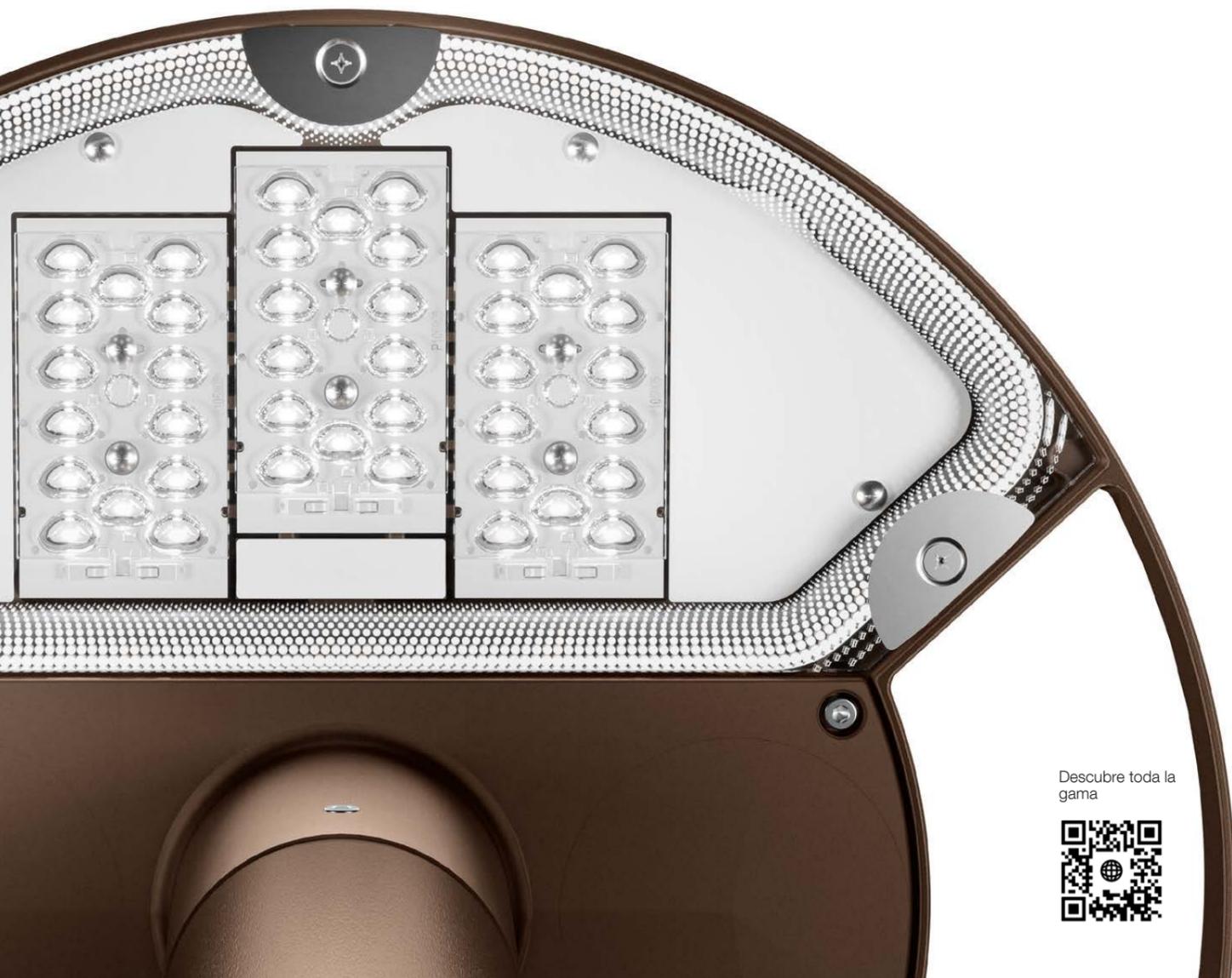
Urbaneco



Construimos la identidad urbana poniendo nuevos sombreros al Twilight Copenhagen. «Cortina» tiene una forma suave y compacta que aumenta el confort visual; «Kyoto» tiene un gran diámetro y adopta un volumen proporcionado para grandes alturas. «Calgary», en cambio, se parece a un farol tradicional. Los materiales son aluminio y PMMA, con 5 colores de aluminio y 4 de PMMA. Las tres versiones Kyoto, Cortina y Calgary pueden instalarse en la cabeza del poste, en aplique y tendido. Además de las distribuciones presentes con las Opti Smart Lenses, también hemos integrado las nuevas tecnologías viales para ofrecer hasta 20 distribuciones

de luz para la iluminación de entornos urbanos como parques, plazas, zonas peatonales y residenciales, pasos de peatones, carreteras incluso con tráfico de vehículos intenso, urbanas y suburbanas, tanto en asfalto seco como mojado. El sistema óptico logra además prestaciones excepcionales, con valores de sistema de hasta 160 lm/W. La electrónica inteligente incluye el funcionamiento On-Off, perfiles Midnight y control DALI para perfiles de iluminación personalizados que optimizan el ahorro de energía. Por último, la electrónica especial permite utilizar sistemas inalámbricos con conexiones Zhaga simples y dobles y posibilita una gestión flexible y cada vez más sostenible del sistema.

Up to
166
lm/Watt



Twilight Copenhagen amplía su colección con tres nuevas estéticas de sombreros, de forma y materiales distintos. También ampliamos la multiplicidad óptica para una iluminación urbana a medida.



Twilight Cortina



Twilight Kyoto



Twilight Calgary

Descubre toda la gama



Postes de madera

Urban forest

Crear nuevos bosques urbanos. No se trata de una provocación futurista, sino de una nueva filosofía sobre cómo concebir los centros habitados. De los materiales naturales, precisamente es la madera la que se está usando para construir un nuevo tipo de arquitectura que, aprovechando las lecciones del pasado, pretende innovar para dar vida a ciudades más verdes, capaces de alcanzar el objetivo de neutralidad de carbono impuesto por los cruciales acuerdos sobre el clima. Con esta visión miramos también a las ciudades, eligiendo la madera como material para los nuevos soportes de iluminación urbana. Postes como árboles, que ayudan a crear un

imaginario más natural, a reconectarnos con un paisaje urbano y vivo, en armonía y respeto con la Naturaleza. Varios tipos de design y combinaciones de acabados de madera y/o acero. No solo un acuerdo estético, sino también una elección sostenible. De hecho, la innovación y la investigación han desarrollado nuevos derivados de la madera caracterizados por propiedades físicas realmente excepcionales, que la hacen tan sólida como el acero, con una gran resistencia y durabilidad. Además, solo se utiliza madera certificada por el Programme for Endorsement of Forest Certification (PEFC), lo que garantiza una buena localización de la materia prima.



Descubre toda la gama



Repensar las ciudades para regenerar el tejido urbano desde una perspectiva sostenible. Un enfoque que está revolucionando los planes de desarrollo, reconversión y crecimiento de las ciudades pequeñas y grandes.



Nordhavnen Copenhagen
Cliente: Ayuntamiento de Copenhage
Systems: Citelum
Foto: Tomas Majewski

UFO

Light in life

Design Piano Design

Tools 23
Exteriores

UFO, luminaria de poste elegante y ultrafina, evoluciona gracias a la actualización de su tecnología óptica, con un aumento inmediato de la eficiencia luminosa, de hasta 155 lm/W, en favor del ahorro energético. Pero no solo eso. Se ahorra utilizando la luz exacta solo donde se necesita, en la cantidad precisa. Por eso hemos integrado nuevas tecnologías ópticas patentadas Optismart lens, ofreciendo una variedad de distribuciones adecuadas que dan respuesta a cada necesidad urbanística. Ópticas viarias específicas para iluminar cualquier tipo de carretera, suburbana, urbana, comercial, carril bici, de tráfico de vehículos o peatonal. Así como una

óptica específica para pasos de peatones, a derecha e izquierda. Por otro lado, las Ópticas Comfort ofrecen una luz general adecuada para acompañar el buen ambiente y la sociabilidad urbana, en plazas, jardines y parques. El alimentador DALI permite la regulación del flujo tanto con sistemas automáticos como a través de dispositivos Bluetooth, mediante la interfaz BLE-DALI, facilitando la fase de programación y gestión in situ. Con el Wifi-bridge, también es posible la gestión remota. La programación puede efectuarse mediante sistema contactless NFC, facilitando y agilizando la fase de activación.

Up to
155
lm/Watt

Optismart Lens



Descubre toda la gama



UFO actualiza su tecnología óptica, ofreciendo una solución global para la ciudad, con emisiones luminosas eficientes y cómodas. Conectividad urbana de design ligero y elegante.



Piazza De Gasperi, Padua, Italia
Foto: Alessandra Chemollo

BeTwo

Living together

Design Alfonso Femia / AF design

Tools 23
Interiores

Dos elementos cuya esencia es componerse, unidos por un hueco y una fina línea de sombra que da ligereza al conjunto. Betwo nace de la idea de escenificar la tecnología Opti Diamond en una relación innovadora y espacial, capaz de cambiar la percepción del espacio, animándolo. Emisión directa, pero también directa/indirecta, con versiones de luz general, UGR<19 y flujos luminosos desde 1300 lm hasta 6600 lm. A partir de una forma simple y circular, se decidió añadir un

elemento capaz de capturar la luz y emitirla. Los dos elementos también pueden combinarse con distintos acabados, creando detalles decorativos que se integran en el espacio, caracterizándolo. Betwo es un juego. Permite la instalación de techo, superficie o suspensión, individualmente o en composiciones múltiples, agregándose en un juego articulado de elementos de diferentes tamaños y alturas.

Up to
155
lm/Watt



Ø 114



Ø 172



Ø 234



Ø 114



Ø 172



Ø 234

Descubre toda la gama



«Betwo se adapta a los deseos y necesidades de cada proyecto, de cada diseñador y de los aspectos más característicos del proyecto.» Alfonso Femia



Whisper

A classy touch

Whisper une las diferencias y las convierte en su punto fuerte. Whisper es una lámpara de mesa de aluminio, por tanto sólida, pero con un vástago que le confiere esbelteza y ligereza. El design es esencial y elegante, con un anillo decorativo para añadir una nota de preciosidad. Con un simple toque, la lámpara se enciende/apaga, se atenúa y se selecciona la temperatura de color deseada (2200K; 2700K; 3000K).

Inalámbrica y recargable, Whisper puede llevarse fácilmente a ambientes interiores y exteriores, con libertad. Diseñada pensando en el ecodiseño, es decir, con materiales reciclados y reciclables y fácilmente desmontable. Numerosos acabados para multiplicar las posibilidades de uso y decoración, para entornos residenciales y de hostelería.



Descubre toda la gama



Ligera pero sólida. Discreta pero elegante. Sencilla pero tecnológica. Moderna pero atemporal. De muchos colores, pero verde de espíritu.



Light Shed dB 60

Designing wellbeing



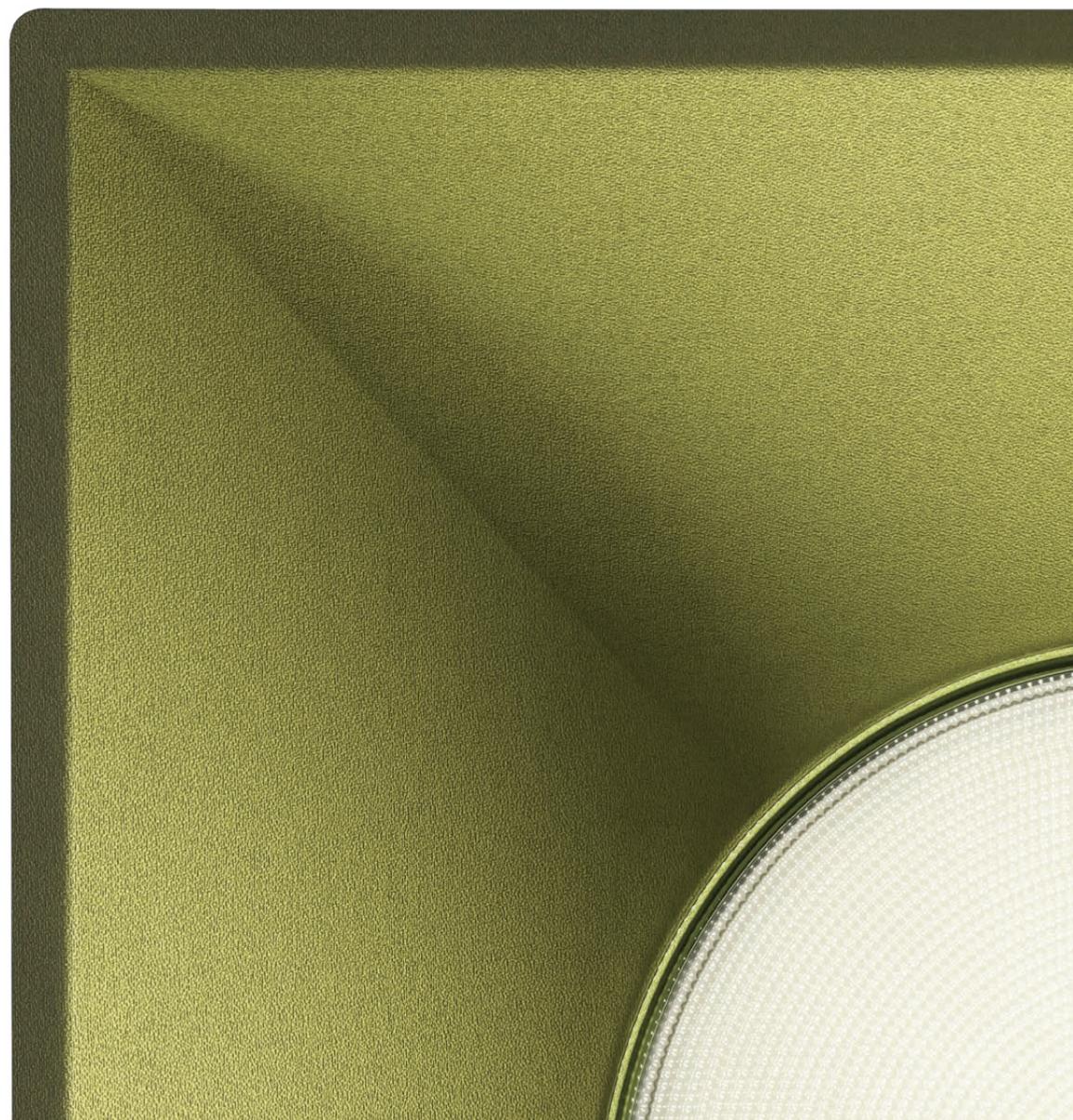
Bienestar híbrido: luz y sonido. Los nuevos espacios son abiertos y multifuncionales, con un alto riesgo de contaminación acústica. Light Shed db60 es una versión caracterizada por paneles fonoabsorbentes que aumentan el bienestar acústico creando techos ligeros que absorben el ruido y que, además, están integrados y coordinados y son decorativos gracias a los acabados elegidos por el diseñador. Decorativa, fonoabsorbente y

sostenible: esta versión utiliza más de un 85 % de material reciclado. Combinado con las versiones luminosas de Light Shed, el producto personaliza los techos, ofreciendo confort visual y una mejor percepción del espacio a los ocupantes. Light Shed construye el bienestar del espacio: decora, ilumina, difunde el sonido, pero absorbe los ruidos, es sostenible e inteligente. El hombre y su felicidad en el centro, bajo un Light Shed.

Up to
132
lm/Watt



Disponibile posteriormente



Descubre toda la gama



Lo opuesto del ruido es el silencio. El silencio amplifica nuestras conversaciones, nos pone en primer plano. El silencio devuelve al espacio su propia habitabilidad.



Crystal

Precious efficiency



Crystal realiza el techo y el espacio. Creada para ofrecer una solución lineal de gran confort y eficiencia, pensada para entornos de oficina, pero también de comercio, hostelería e infraestructuras. La luz es suave, amplía la percepción del espacio y distribuye las luminancias en todos los planos. El marco recoge la luz emitida por el reflector y la distribuye en el techo, combinando decoración y función a fin de lograr una mejor percepción del espacio. El ángulo está

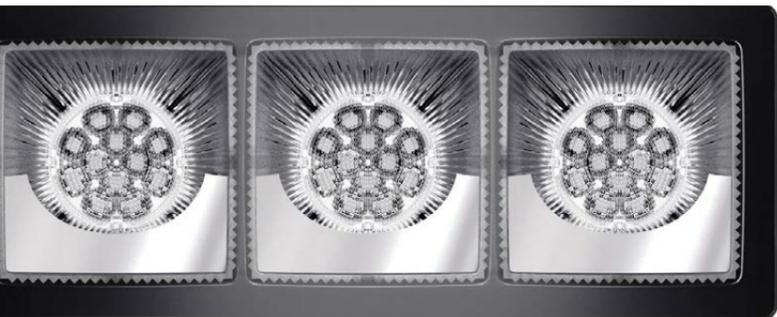
biselado para suavizar la línea y hacerla más armoniosa. Tamaño muy compacto (solo 58 cm) para utilizar la mínima cantidad de material y favorecer la sostenibilidad y la flexibilidad de instalación, incluso en falsos techos pequeños. La nueva óptica patentada Opti Diamond es el fruto de un cuidadoso estudio de materiales, ingeniería y procesamiento que optimizan el principio catadióptrico y dan como resultado un extraordinario brillo, confort visual y altísima eficiencia, de hasta 155 lm/W.

Up to
155
lm/Watt

UGR < 19 / Oval / General lighting



Wall Washer



196 x 76 mm

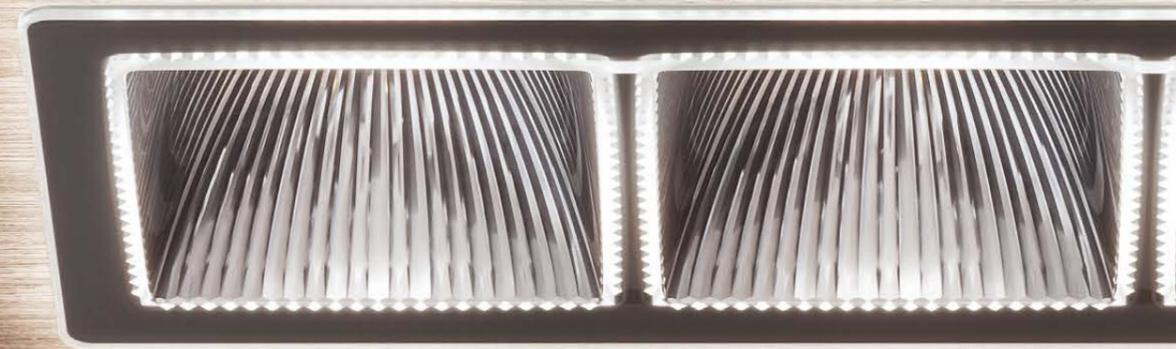


376 x 76 mm



556 x 76 mm

La esencialidad de su forma lineal se combina con su sofisticado acabado estético en el que la luz crea un mágico juego de reflejos, incluso apagada.



Descubre toda la gama



Easy Space Square

Brilliant Comfort

Tools 23
Exteriores

Easy Space cuadrada hace evolucionar la colección de Easy Space, caracterizada por la innovación óptica Opti Diamond que garantiza un efecto luminoso de extraordinario brillo, similar al de un diamante. Su contorno exterior translúcido recoge, enriquece y distribuye la luz emitida por el reflector incluso en el techo, en el que Easy Space se integra perfectamente: la óptica, disponible en blanco o negro, permite que la luminaria se armonice con el diseño de la estancia, tanto cuando está

encendida como cuando está apagada. Disponible en tres dimensiones con una altura siempre inferior a 10 cm. Óptica para luz general y con UGR <19, para aplicaciones específicas en los lugares de trabajo. Por último, con la interfaz BLE-DALI, Easy Space puede gestionarse fácilmente a través de la aplicación iGuzzini Smart Light Control y habilitar los servicios inteligentes. Ideal en contextos de comercio minorista, infraestructuras, trabajo y «hospitality&living».

Up to
135
lm/Watt



∅ 96 / h: 70 mm



∅ 153 / h: 81 mm



∅ 212 / h: 96 mm

Descubre toda la
gama



Easy Space, ahora también en versión cuadrada, se caracteriza por una luz rica y cómoda que mejora el bienestar visual y la percepción del espacio.



Tecnica Evo

Efficient and powerful

Tecnica Evo amplía su flexibilidad de aplicación con una versión de suspensión sobre raíl y una versión empotrada, además de la versión de raíl. Compacto, eficaz y potente, con excelentes valores de reproducción cromática y tres temperaturas de color. La tecnología patentada de óptica Optibeam reflector garantiza altísimas prestaciones en términos de eficiencia (hasta 135 lm/W) y confort visual. Ideal para iluminar entornos comerciales, incluso en el sector alimentario con las versiones «food», que utilizan

tecnología led patentada con espectros desarrollados específicamente para distintos tipos de mercancías, para resaltar tonos de color específicos sin alterar la saturación de los colores en el contorno. La interfaz BLE-DALI, también en raíl, permite controlar fácilmente la luz, facilitando el ahorro energético, y activar servicios inteligentes, especialmente útiles en los comercios para mejorar la experiencia del usuario.

Up to
144
lm/Watt



New



New



Ø 92



Ø 117



Ø 92



Ø 117



Ø 92



Ø 117

Descubre toda la gama



Compacto, eficaz y potente, con excelentes valores de reproducción cromática y tres temperaturas de color. Ahora también con suspensión y empotrado.



El Pabellón de Baden-Wurtemberg
Expo Dubai 2020, EAU
Foto: Catalin Marin

Le Perroquet

Design icon

Design Renzo Piano

Tools 23
Interni

Icono vivo y desde hace más de 30 años en el catálogo de iGuzzini, el proyector Le Perroquet está ahora actualizado en todas las versiones con tecnología led. Creado para iluminar los grandes espacios del Centro Pompidou de París, tras su reapertura al público en enero de 2000, el proyector Le Perroquet se caracteriza por su cuerpo fino de aluminio fundido a presión y material termoplástico. Dotado de un diseño esencial y muy reconocible, ofrece una gran flexibilidad de instalación y

uso, gracias al gran número de variantes y modelos. Gran confort visual y posibilidad de rotación de 90° en el plano horizontal y 360° en el eje vertical, con bloqueo mecánico del enfoque. Le Perroquet, que ya obtuvo la mención honorífica en el premio Compasso d'Oro ADI en 2001, fue protagonista recientemente en la muestra Italian Genius de la EXPO de Dubái 2022 como objeto icónico del diseño italiano y homenaje a la creatividad y al trabajo de las empresas italianas.



Parete / Soffitto

Binario

Sospensione con basetta

Sospensione su binario

Descubre toda la gama



«El nombre Perroquet, es decir, "loro", surgió como una broma. Lo hicimos para Beaubourg, porque ni siquiera allí sabíamos cómo iluminar el nuevo Foro. Así que dijimos: bah, aquí harían falta loros suspendidos en el aire, harían falta estos objetos que bajan y, de hecho, poco a poco, diseñamos esta percha con este objeto suspendido con dos cables»
Renzo Piano



Centro Cultural de la Fundación Stavros Niarchos
Foto: Michel Denancé

ITALIAN
ECHOES
— ZURIGO
DESIGN
LUIGI
MASSONI
1966

La lámpara Zurigo, diseñada por el arquitecto. Luigi Massoni en 1966, sintetiza su investigación sobre la tecnología del material, con el deseo de llevar el design italiano a la producción en serie. La lámpara de suspensión Zurigo es uno de los numerosos proyectos que Luigi Massoni ha realizado para iGuzzini. Es un objeto clásico, un arquetipo tipológico con una forma virtuosa

(una esfera ligeramente aplanada y truncada a $\frac{3}{4}$) que parece haber sido creada para celebrar las posibilidades formales ofrecidas por los nuevos procesos de termoformado en los años sesenta. El trabajo de rediseño está relacionado principalmente con una nueva versión macro, de volúmenes sobredimensionados, que revelan un trabajo formal y estético original e inesperado.



Ø 400



Ø 520



Ø 820



Blanco

Negro

Oro

Transparente

Celeste opaco

Azul opaco

Verde opaco

Descubre toda la gama



ITALIAN
 ECHOES
 — POLSINO
 DESIGN
 GIO PONTI
 1968



Descubre toda la gama



Polsino marca la colaboración de iGuzzini con uno de los mayores maestros del diseño del siglo XX, Gio Ponti. Representa su idea de diseño accesible, versátil, transportable y adecuado para cualquier entorno. Simplicidad, armonía y detalles de calidad. La lámpara está constituida por dos carcasas idénticas montadas de forma escalonada sobre el mismo eje, gracias a juntas de

metal que parecen precisamente «gemelos» del puño de la camisa. El mango es retráctil, plegable dentro de la carcasa, con el mismo ángulo. La reedición filológica se actualiza en temas de sostenibilidad ya imprescindibles, mediante el uso de fuentes led y materiales como el plástico y el aluminio reciclados. Aquí, la idea pontiana de traducir la técnica en expresión estética no podía ejemplificarse mejor.



Blanco / Naranja



Blanco



Blanco/Negro

